

Отрывок №1<sup>1</sup>

**Содержание:**<sup>2</sup>

**1.** О вельможах и должностных лицах, которые организовывают государство и осуществляют правление: и они четырех родов.

**1.1.** Люди меча: и их рассмотрение [приводится] с двух позиций.

**1.1.1.** Их сословие в самом широком смысле: и они двух видов.

**1.1.1.1.** Амиры: и они четырех разрядов.

**1.1.1.2.** Солдаты: и они двух разрядов.

**1.1.2.** Должностные лица, из числа вышеперечисленных людей меча: и они двух видов.

**1.1.2.1.** Те из них, что при [дворе] Султана: и их двадцать пять должностей.

**1.1.2.1а.** *Vālī aš-Шурṭa.*

**1.1.2.1б.** *Vālī aль-Кал‘a.*

**1.1.2.2.** Те из них, что вне [двора] Султана: и они трех разрядов.

**1.1.2.2.1.** Наместники султана.

**1.1.2.2.2.** *Kāshiſy.*

**1.1.2.2.3.** *Vālī* Верхнего и Нижнего Египта.

**1.1.2.2.3а.** *Vālī* в разряде амира сорока.

**1.1.2.2.3б.** *Vālī* в разряде амира десяти.

---

<sup>1</sup> Qalqashandī (al-), Abū al-‘Abbās (1914). *Şubḥ al-Āshā fī Ṣinā’at al-Inshā*. Vol. 4. al-Qāhirah: Maṭba’at al-‘Amiriyya. Pp. 14-28.

<sup>2</sup> Добавлено переводчиком для удобства ознакомления [прим. переводчика].

## Раздел третий

(О вельможах и должностных лицах, которые организовывают государство и осуществляют правление: и они четырех родов.)

### Род первый

(Люди меча: и их рассмотрение [приводится] с двух позиций.)

#### Позиция первая

(Их сословие в самом широком смысле: и они двух видов.)

##### Вид первый

(Амиры: и они четырех разрядов.)

Первый разряд – амиры сотни и *Муқаддамы* тысячи. В распоряжении<sup>1</sup> каждого из них сотня *Фāрисов*,<sup>2</sup> впрочем, согласно “Масāлик аль-’Абсāр”,<sup>3</sup> случается, что у и иного из них на десять–двадцать всадников больше. Также [во время войны] каждому из них вверено командование тысячей *Фāрисов* младших амиров. Представители этого разряда – высшие амиры, из каких набирают наместников и главных должностных лиц. Со временем Мухаммад ан-Нāсира и до конца правления аль-’Ашраф Ша‘абāн б. Хусайна на территории Египта (ад-Дийār аль-Мисрийя) было двадцать четыре таких амира. Однако, после восстановления Дивān аль-Муфрад<sup>4</sup> для [управления] собственностью Султана, много мамлюков (как *аль-Мамāлīk ac-Сулtāniyya*, так и *Мустаҳdамūn*) оказались приписаны к нему, так что количество амиров сотни уменьшилось и теперь колеблется между восемнадцатью и двадцатью, включая наместника Александрии и Наместников Верхнего и Нижнего Египта.

Второй разряд – амиры *Таблхānā*. В распоряжении каждого из них сорок *Фāрисов*, впрочем, согласно “Масāлик аль-’Абсāр”, случается, что у и иного из них бывает и семьдесят всадников, в “ат-Та‘rīf”<sup>5</sup> вовсе упоминается амир, у которого их было сразу восемьдесят. В “Масāлик аль-’Абсāр” говорится также, что у [амиров], владеющих менее сорока [*Фāрисов*], не было своего *Таблхānā*, и что количество амиров этого разряда не было постоянным, но колебалось то в большую, то в меньшую сторону, и все потому, что эмирят сорока может быть разделен на два эмирата двадцати или четыре эмирата десяти, или, наоборот, эмираты десяти и другие подобные им [меньшие

<sup>1</sup> Букв. “снаряжение каждого из них” [прим. переводчика].

<sup>2</sup> Фāрис – букв. “всадник”, воин профессионал в самом широком смысле слова [прим. переводчика].

<sup>3</sup> Энциклопедический справочник арабского историка и географа ’ибн Фадл ’Аллā аль-’Умар (ум. 1349) [прим. переводчика].

<sup>4</sup> Министерство, занятое управлением надела Султана.

<sup>5</sup> Труд по средневековой египетской администрации арабского историка и географа ’ибн Фадл ’Аллā аль-’Умар (ум. 1349) [прим. переводчика].

эмираты] могли укрупняться до эмирата сорока. Амиры этого разряда занимали вторые по важности должности, назначались *Кāшифами* областей и великими *Vālī*.

Третий разряд – амиры десяти. В распоряжении каждого из них десять *Фāрисов*, впрочем, согласно “Масāлик аль-’Абсāр”, случается, что у и иного из них могло быть и двадцать всадников, но он все равно считался амиром десяти. Количество амиров этого разряда тоже не было постоянным, но колебалось то в большую, то в меньшую сторону точно также, как в случае с амирами *Таблхānā*. Амиры этого разряда назначались младшими *Vālī* и на другие должности того же уровня.

Четвертый разряд – амиры пяти. И они чрезвычайно редки, особенно в Египте (ад-Дийār аль-Мисрийя). Большая часть из них – дети почивших амиров, над которыми взяли опеку из уважения к их предкам. На самом деле, [по своему статусу] они подобны лучшим людям из солдат [, а не другим амирам].

## Вид второй

(Солдаты: и они двух разрядов.)

Первый разряд – мамлюки султана. И они лучшие люди из солдат, больше всех приближенные к султану: из них [султаном] выбираются амиры всех разрядов и им же достаются лучшие *’Ikṭā‘*. Их число зависит от предпочтений султана: так во времена Мухаммад ан-Нāсир б. Қalāvūна, позднее в правление аз-Зāхир Барқūқа оно было большим и многочисленным – все благодаря вниманию, которое уделяли эти правители доставке и приобретению [рабов, будущих] мамлюков.

Второй разряд – солдаты аль-Халқа. И их огромное множество, однако, многие из тех, кого к ним причисляют, на самом деле не являются солдатами, а только владеют *’Ikṭā‘* [, не неся с нее службы]. Все потому, что в Дīwān аль-Джайш<sup>1</sup> стало обычным делом пропускать [прежде регулярные] смотры военных людей, на которых можно было бы взглянуть на них и оценить их численность и готовность. В “Масāлик аль-’Абсāр” говорится также, что: “на каждые сорок человек их аль-Халқа приходится по одному [офицеру] *Mukaddamu*, у которого есть над ними власть только во время военного похода. Есть и третья группа солдат аль-Халқа, зовущаяся аль-Бахрийя. Эти сторожат по ночам покой султана в Каирской цитадели или, если султан в дороге, вокруг

---

<sup>1</sup> Главное военное ведомство Египта. Уместный отечественный аналог –Разрядный приказ [прим. переводчика].

его шатров. А первым организовавшим этот отряд и давшим ему имя был султан ас-Салих ’Аййуб.<sup>1</sup>”

## Позиция вторая

(Должностные лица, из числа вышеперечисленных людей меча: и они двух видов.)

### Вид первый

(Те из них, что при [дворе] Султана: и их двадцать пять должностей.)

Первая [должность] – наместничество (*ан-Нийāба*), и ее держателя называют *ан-Нā’ib аль-Кāфил* и “Зашитник земель ислама” (*Kāfīl аль-Мамālik аль-’Islāmīyya*). Как говорится в “ат-Та‘rīf”: “Он [*ан-Нā’ib аль-Кāфил*] управляет тем же, чем управляет султан, и подписывает те же документы (ат-Тақālīd, ат-Тавākī‘, аль-Манāshīr и другие подобные им), которые подписывает султан, тогда как все остальные наместники подписывают лишь документы, касающиеся их наместничеств.” И еще говорится, что “это должность окружена большим почетом”. В “Масāлик аль-’Abṣār” же говорится, что: “Все наместники переписываются с ним, как они переписываются с султаном, и они спрашивают его совета так же, как у султана. Он нанимает солдат и назначает на высочайшие должности (Вазīr, Kātib ас-Сирр и пр.) без консультации с султаном, и он сам почти султан, если не второй султан.”

[Далее идет описание церемониала.]

В “ат-Та‘rīf” говорится: “Что касается *Nā’ib аль-Гайба*, то этот, кого оставляют [управлять державой] в отсутствии султана и *ан-Нā’ib аль-Кāфил*, но только для того, чтобы он мог успокоить [возможные] волнения и [?]. В письмах же к нему принято обращаться так же, как к другим [высшим] амирам.”

Вторая [должность] – *аль-’Atābakīyya*, и ее держателя называют *’Atābak аль-’Asākir*. Как говорит султан ‘Имād ад-Дīn<sup>2</sup> в своей “Истории”: “Его происхождение – [турк.] слово “’Атābak”, что значит “отец” или “амир”, и первым кто так назывался стал сельджукский Вазīr Низām ад-Давла<sup>3</sup> после того, как султан Малик-Шāх назначил его управлять государством в 465 г. х.” И еще было сказано, что: “’Атābak – первый среди амиров после *ан-Нā’ib аль-Кāфил*, и у него нет каких-либо значимых обязанностей вроде управления,

<sup>1</sup>De facto последний египетский султан из династии аль-’Аййуб (Айюбидов) (ум. 1249) [прим. переводчика].

<sup>2</sup> Имеется в виду султан г. Хама, а также знаменитый арабский историк и географ Абулфеда (’абū аль-Фидā‘) (ум. 1331) [прим. переводчика].

<sup>3</sup> Больше известен как Низām аль-Мулк (ум. 1092) [прим. переводчика].

дачи приказаний или наложения запретов. Единственное назначение [должности] – поднимать положение [своего владельца].”

Третья [должность] – *Ra’s an-Nawba*, суть которой управление мамлюками султана и [?]. Обычно представлена четырьмя амирами: одним амиром сотни и тремя амирами *Tablighānā*.

Четвертая [должность] – *’Imra Madjlis*, суть которой [...].<sup>1</sup> Еще он разговаривает с врачами, окулистами и другими подобными им. Должность никогда не занимает больше одного высшего амира.

Пятая [должность] – *’Imra Silāḥ*, суть которой носить личное оружие султана на всех собраниях, а также командование ас-Силāḥdāriyya, [набранной] из мамлюков султана, и руководство Силāḥxāne, вместе со всем, что производится или поставляется для нее. Должность никогда не занимает больше одного высшего амира.

Шестая [должность] – *’Imra ’Aḥyūriyya*, суть которой руководство конюшнями султана вместе со всеми ее лошадьми.

[И еще двадцать позиций.]

## Вид второй

(Те из них, что вне [двора] Султана: и они трех разрядов.)

### Разряд первый

(Наместники султана.)

Всего на территории Египта три наместничества: все учреждены недавно.

Первое [наместничество] – Александрийское, и оно своим достоинством подобно сирийским наместничествам Триполи, Хамы и Сафеда. При нем есть престол султана, с помещенным на него мечом<sup>2</sup> султана (араб. *Nimdjāḥ*). Его наместник, что из числа амиров сотни, сопровождается во время официальных процессий игрой на флейте<sup>3</sup> (араб. *aish-Shabbaba*) и с ним всегда много солдат аль-Халка. Он покидает пределы Александрии через ворота *Bāb al-Baḥr*, где к нему присоединяются амиры, после чего возвращается вместе с ними в *Dār al-Niyyāba*, [где] накрываются столы, на которых потчуют амиров с

<sup>1</sup> В тексте имеются редкие лакуны.

<sup>2</sup> Источники расходятся в определении “*Nimdjāḥ*” – возможно короткий меч (Nicolle, 1999), возможно кинжал (Mayer, 1943). См. Nicolle, D. (1999). *Arms and armour of the crusading era, 1050-1350: Islam, Eastern Europe and Asia*. London, UK: Greenhill Books/Lionel Leventhal; Mayer, L. (1943). Saracenic Arms and Armor. *Ars Islamica*, 10, 1-12. Retrieved December 19, 2020, from <http://www.jstor.org/stable/4515613>.

<sup>3</sup> Разновидность “*Mizmār*”, букв. “маленькая флейта”. См. Farmer, H.G. (1986). “*Mizmār*”. In *Encyclopaedia of Islam*. (2nd ed., Vol. 7, p. 209). Leiden: E. J. Brill.

солдатами. Также приходят кади, чтобы прочитать доклады о состоянии наместничества и удалиться.

Началом [установившегося] порядка в наместничестве стал 767 г. х.,<sup>1</sup> время правления султана *аль-’Аираф Ша’абан б. Хусайна*, когда неверные франки ворвались в город, перебили его население, в том числе самых лучших людей и захватили большую добычу. До этого оно [наместничество] считалось одним из вилайетов (араб. *аль-Вилайа*), и у ее *Вāлī* был высокий статус и самое почетное место среди лучших амиров сорока.

Второе [наместничество] – наместничество Верхнего Египта (араб. *Ваджх аль-Киблī*), и оно среди прочих вещей было установлено в правление султана *аз-Зāхир Баркūка*. По своему достоинству оно подобно наместничеству Нижнего Египта (араб. *Ваджх аль-Бахrī*), хотя и превосходит его опасностями. Центр наместничества – ранее упоминаемый город Асыют, и его власть распространяется на все города Верхнего Египта. Ранее оно [возглавлялось] *Кāшифом*, звавшимся *Вāлī аль-Вулāt*, и тоже самое было с наместничеством Нижнего Египта.

Третье [наместничество] – наместничество Нижнего Египта (араб. *Ваджх аль-Бахrī*), и оно тоже среди вещей, установленных в правление султана *аз-Зāхир Баркūка*. Его наместник из числа амиров сотни и по своему достоинству подобен вышеупомянутому наместнику Газы. Центр наместничества – город Даманхур, что в *Бухайра*. По своей сути оно не является наместничеством, скорее это большой вилайет, из числа *Вилāyāt аль-Харб*.<sup>2</sup> Прежде его руководителем был *Кāшиф*, звавшийся *Вāлī аль-Вулāt*, и у него не было особого центра.

## Разряд второй

(*Кāшифы*.)

Как уже говорилось, прежде чем над Нижним и Верхним Египтом были установлены наместничества они управлялись двумя *Кāшифами*, с появлением же наместничеств на территории Нижнего Египта учреждается должность *Кāшифа*, как правило в разряде амира сорока, которому вверяется эта земля, за исключением провинции *Бухайра* из-за ее близости к наместнику Нижнего Египта. Также учреждалась должность другого *Кāшифа* в том же разряде для управления Фаюмом (существовавшая же здесь ранее должность *Вāлī* упраздняется) и *аль-Бахнасā*. Что касается Верхнего Египта, то там всеми делами ведает наместник.

## Разряд третий

---

<sup>1</sup> 1365 р. х. [прим. переводчика].

<sup>2</sup> Так традиционно назывались главы Каирских округов [прим. переводчика].

(*Вālī* Верхнего и Нижнего Египта.)

### Степень Первая

(*Вālī* в разряде амира сорока.)

Что касается Верхнего Египта, то здесь всего четверо *Вālī* этой степени.

Первый [*Вālī*] – *Вālī аль-Бахнасā*, и среди всех амиров сорока Верхнего Египта он ближе всех к Каиру.

Второй [*Вālī*] – *Вālī аль-Ушмūнайн*.

Третий [*Вālī*] – *Вālī Кūc ва Ихмīm*, и он величайший из *Вālī* Верхнего Египта, так что во время официальных процессий он едет под звук флейт, совсем как один из сирийских наместников.

Четвертый [*Вālī*] – *Вālī Асуана*, был учрежден в правление султана аз-Зāхир Баркūка, ранее его вилайет подчинялся *Вālī Кūc*. Что же касается Фаюмского вилайета, то он, как уже было указано ранее, [был упразднен и] над ним поставили *Kāшифа*.

Что касается Асыюта, то он никогда не был вилайетом, т. к. здесь находился центр Верхнего Египта как при *Вālī аль-Вулāt*, так и при наместнике. По своему устройству он соответствовал раньше вилайету амира сорока, теперь же – амира десяти.

Что касается Нижнего Египта, то здесь всего четверо *Вālī* этой степени.

Первый [*Вālī*] – *Вālī аш-Шарқиййа*, он же *Вālī* Бильбейса.

Второй [*Вālī*] – *Вālī Манūф*.

Третий [*Вālī*] – *Вālī аль-Гарбиййа*, он же *Вālī аль-Махалла*. Высокое достоинство этой должности подобно таковому у *Вālī Кūc ва Ихмīm* в Верхнем Египте.

Четвертый [*Вālī*] – *Вālī аль-Бухайра*, он же *Вālī* Даманхур.

Как уже писалось выше, в Александрии, прежде чем там было установлено наместничество, находился вилайет, соответствующий амиру сорока.

[Далее описание *Вālī* в разряде амира десяти.]

### المقصد الثالث

(في ذكر أعيان المملكة وأرباب المناصب الذين بهم أنتظام المملكة وقيام الملك، وهم على أربعة أضرب)

#### الضرب الأول

(أرباب السيوف، والنظر فيهم من وجهين)

##### الوجه الأول

(مراتبهم على سبيل الأجمال، وهي على نوعين)

##### النوع الأول

(الأمراء، وهم على أربع طبقات)

الطبقة الأولى أمراء المئين مقدمو الألوف وعدة كل منهم مائة فارس قال في مسالك الأ بصار: وبما زاد الواحد منهم العشرة و العشرين؛ و له التقدمة على ألف فارس ممن دونه من الأمراء، وهذه الطبقة هي أعلى مراتب الأمراء على تقارب درجاتهم، ومنهم يكون أكابر الوظائف و النواب. ثم الذي كان استقر عليه قاعدة المملكة في الروك الناصري محمد بن قلاوون، وما بعده إلى آخر الدولة الأشرفية شعبان بن حسين، أن يكون بالديار المصرية أربعة وعشرون مقدماً، ولما استجد في الدولة الظاهرية الديوان المفرد لخاص السلطان وأفرد له عدة كثيرة من المماليك السلطانية و المستخدمين، نقصت عدة المقدمين عما كانت عليه، وصارت دائرةً بين الثمانية عشر و العشرين مقدماً بما في ذلك من نائب الإسكندرية ونائب الوجهين: القبلي و البحري.

الطبقة الثانية أمراء الطلبخانه وعدة كل منهم في الغالب أربعون فارسا. قال في مسالك الأ بصار: وقد يزيد بعضهم على ذلك إلى سبعين فارساً، بل ذكر في التعريف في أواخر الكاتبات أنه يكون للواحد منهم ثمانون فارساً. قال في مسالك الأ بصار: ولا تكون الطلبخانه لأقل من أربعين، وهذه الطبقة لا ضابط لعدة أمرائها بل تتقاوت بالزيادة و النقص لأنها مهما فرقت إمرة الطلبخانه فجعلت إمراتي عشرين أو أربع عشرات، أو ضم بعض العشرات و نحوها إلى بعض وجعلت طبخانه، ومن أمراء الطلبخانه تكون الرتبة الثانية من أرباب الوظائف و الكشاف بالأعمال، وأكابر الولاة.

الطبقة الثالثة - أمراء العشرات، وعدة كل منهم عشرة فوارس. قال في "مسالك الأ بصار": وبما كان فيهم من له عشرون فارسا ولا يعد إلا في أمراء العشرات، وهذه الطبقة أيضاً لا ضابط لعدد أمرائها بل تزيد و تنقص كما تقدم في الكلام على أمراء الطلبخانه؛ ومن هذه الطبقة يكون صغار الولاة و نحوهم من أرباب الوظائف.

الطبقة الرابعة أمراء الخمسات. وهم أقل من القليل خصوصاً بالديار المصرية، وأكثر ما يقع ذلك في أولاد الأمراء المندرجين بالوفاة رعايةً لسلفهم، وهم في الحقيقة كأكابر الأجناد.

##### النوع الثاني

(الأجناد، وهم على طبقتين)

الطبقة الأولى المماليك السلطانية. وهم أعظم الأجناد شأننا، وأرفعهم قدرًا وأشدتهم إلى السلطان قرباً، وأوفرهم إقطاعاً؛ ومنهم تؤمر الأمراء رتبة بعد رتبة، وهم في العدة بحسب ما يؤثره السلطان من الكثرة والقلة، وقد كان لهم في زمان السلطان الملك الناصر محمد بن قلاوون ثم في

أيام السلطان الملك الظاهر بررقة العدد الجم والمدد الوافر لطول مدة ملكهما و اعتنائهما بجلب المماليك و مشتراكها.

الطبقة الثانية اجناد الحلقة. وهم عدد جم وخلق كثير و ربما دخل فيهم من ليس بصفة الجند من المتعمعمين وغيرهم بواسطة النزول عن الاقطاعات وقد جرت عادة ديوان الجيش عدم الجمع على الجن د كي لا يحاط بعده و يطلع اليه قال في مسالك الأبرصار: ولكل اربعين نفساً منهم مقدم منهم ليس له عليهم حكم الا اذا خرج العسكر كانت موافقهم معه وترتيبهم في موقفهم اليه. ومن الاجناد طائفة ثالثة يقال لهم البحريه يبيتون بالقلعة و حول دهاليز السلطان في السفر كالحراس واول من رتبهم و سماهم بهذا الاسم السلطان الملك الصالح نجم الدين ايوب بن الكامل محمد بن العادل ابى بكر بن ايوب.

### الوجه الثاني

(في ذكر أرباب الوظائف من أرباب السيوف المتقدم ذكرهم، وهم على نوعين)

#### النوع الأول

(من هو بحضره السلطان، وهي خمسة وعشرون وظيفة)

الأولى النيابة. ويعبر عن صاحبها بالنائب الكافل، وكافل الممالك الإسلامية. قال في التعريف: وهو يحكم في كل ما يعلم فيه السلطان ويعلم في التقاليد و التواقيع و المناشير، وغير ذلك مما هو من هذا النوع على كل ما يعلم عليه السلطان؛ وسائر النواب لا يعلم الرجل منهم إلا على ما يتعلق بخاصة نيابتة. قال وهذه رتبة لا يخفى ما فيها من التمييز. قال في مسالك الأبرصار: وجميع نواب الممالك تكتابه فيما تكتاب فيه السلطان ويراجعونه فيه كما يراجع السلطان، ويستخدم الجندي من غير مشاوره السلطان، ويعين أرباب الوظائف الجليلة كالوزارة وكتابة السر، وقل أن لا يجاب فيمن يعينه؛ وهو سلطان مختصر بل هو السلطان الثاني. [...]

قال في التعريف: اما نائب الغيبة: وهو الذي يترك اذا غاب السلطان و النائب الكافل، وليس الا لاخמד الثوار و خلاص الحقوق فحكمه في رسم الكتابة اليه رسم مثله في الامراء.

الثانية الأنابيكية - ويعبر عن صاحبها بأتا بك العساكر. قال السلطان عماد الدين في تاريخه: وأصله أتابك ومعناه الولد الأمير وأول من لقب بذلك نظام الدولة وزير ملكشاه بن ألب أرسلان السلجوقي حين فوض إليه ملكشاه تدبیر المملكة سنة خمس وستين وأربعين وله ولقبه بألقاب منها هذا وقيل أتابك معناه أمير أب والمراد أبو الأمراء وهو أكبر الأمراء المقدمين بعد النائب الكافل وليس له وظيفة ترجع إلى حكم و أمر ونهي وغايتها رفعه محل وعلو المقام.

الثالثة وظيفة رئيس نوبة. وموضوعها الحكم على المماليك السلطانية والأخذ على أيديهم، وقد جرت العادة أن يكونوا أربعة أمراء: واحد مقدم ألف وثلاثة طبلخاناه.

الرابعة إمرة مجلس. وموضوعها وهو يتحدث على الأطباء والكحالين، ومن شاكلهم، ولا يكون إلا واحدا.

الخامسة إمرة سلاح وأصل موضوعها حمل السلاح للسلطان في المجامع الجامعه وصاحبها هو المقدم على السلاح دارية من المماليك السلطانية والمحتملة في السلاح خاناه السلطانية وما يستعمل لها ويقدم إليها ولا يكون إلا واحدا من الأمراء المقدمين.

السادسة إمرة أخورية. وموضوعها التحدث على إصطبل السلطان وخيوله، وعادتها مقدم ألف يكون متحدثاً فيها حديثاً عاماً، وهو الذي يكون ساكناً بإصطبل السلطان، ودونه ثلاثة من أمراء الـطبخاناه. أما أمراء العشرات والجند، فغير محصورين. [...]

### النوع الثاني

(ما هو خارج عن حضرة السلطانية، وهم علا ثلاثة طبقات)

#### الطبقة الأولية

(نواب السلطنة)

واللذى بمصر الان ثلاثة نيابات، جميعها مستحدثة عن قرب.

الأولى نيابة الإسكندرية. وهي نيابة جليلة تضاهي نيابة طرابلس وحماة وصفد من المملكة الشامية الآتى ذكرها، وبها كرسى سلطنة ونمجه سلطانية توضع على الكرسى، ونائبهما من الأمراء المقدمين يركب في المراكب بالشابة السلطانية، ومعه أجناد الحلقة المرتبون بها، ويخرج في موكيه إلى ظاهر الإسكندرية خارج باب البحر، ويجتمع إليه الأمراء المسيرون بها هناك، ثم يعود وهم معه إلى دار النيابة، ويمد السمات السلطاني، ويأكل عليه الأمراء والأجناد، ويحضره القضاة، وتقرأ القصص على عادة النيابات ثم ينصرفون.

وكان ابتداء ترتيب هذه النيابة في سنة سبع وستين وسبعيناً في الدولة الأشرفية شعبان بن حسين حين طرق العدو المخنول من الفرنج الإسكندرية وفتوا بأهلها وقتلوا منهم الخلق العظيم ونهبوا الأموال الجمة، وكانت قبل ذلك ولاية تعد في جملة الولايات، وكان لواليها الرتبة الجليلة والمكانة العالية من أكابر أمراء الـطبخاناه.

الثانية نيابة الوجه القبلي. وهي مما استحدث في الدولة الظاهرية برقوق، وهو في رتبة نيابة الوجه البحري بل أعظم خطراً منه، ومقر نياته مدينة أسيوط المتقدم ذكرها، وحكمه على جميع بلاد الوجه القبلي بأسرها، وهي في الترتيب على ما تقدم من نيابة الوجه البحري، وكانت قبل ذلك كاشفاً. يطلق عليه والي الولاية كما كان في الوجه البحري.

الثالثة نيابة الوجه البحري. وهي مما استحدث في الدولة الظاهرية أيضاً، ونائبهما من الأمراء المقدمين، وهو في رتبة مقدم العسكر بغزة الآتى ذكرها، ومقر نائبهما منهور مدينة البحيرة المتقدم ذكرها، ولن يست على قاعدة النيابات بل هي في الحقيقة ولاية حرب كبيرة، وقد كان القائم بها قبل ذلك كاشفاً. يطلق عليه والي الولاية ولم يكن له مقرة خاصة.

#### الطبقة الثانية

(كشاف)

قد تقدم أنه قبل النيابة بالوجهين القبلي والبحري كان بهما كاشفان، ولما استقرت النيابة بهما جعل الوجه البحري كاشف من أمراء الـطبخاناه على العادة المتقدمة، يتحدث في بلاده ما عدا عمل البحيرة لقربه من نائب الوجه البحري، وجعل كاشف آخر من رتبته لعمل الفيوم وعطلا من الوالي، وأضيف إليه عمل البهنسى أيضاً؛ وسائل الوجه القبلي أمره راجع إلى نائبه المتقدم ذكره.

#### الطبقة الثالثة

(الولاة بالوجهين: القبلي والبحري)

### المرتبة الأولى

(أمراء الـ طبلخانـاه، وهي سبع ولايات بالوجهين: القبلي والبحري)

فأما الوجه القبلي فيه أربع ولاة من هذه الرتبة.

الأول - والي البهنسـى، وهي أقرب ولاة الـ طبلخانـاه بهذا الوجه الآن إلى القاهرة.

الثاني - والي الأشمونـين.

الثالث - والي قوص و إخميم، وهو أعظم ولاة الوجه القبلي حتى إنه يركب في المراكب بالشـابة السلطانية أسوة النواب بالممالـك.

الرابع - والي أسوان، وهو محدث في الدولة الظاهرية برقوق، وكانت قبل ذلك مضافة إلى والي قوص، وكانت ولـاية الفيوم طـبلخانـاه استقرت كشفـاً على ما تقدم.

أما أسيوط، فلم يكن بها ولـاية لكونها كانت مستقر والي الولاـة بالوجه القبلي، ثم صارت مستقر النائب به، وسيأتي بيان ما كان ولـاية طـبلخانـاه، ثم نقل إلى العـشرات.

وأما الوجه الـ بـحـري فيه أربعة ولاة من هذه الرتبة.

الأول - والي الشرقـية وهو والي بلبيـس.

الثاني - والي منوف.

الثالث - والي الغربية، وهو والي المـحلـة، ورتبـته في الـ وجه الـ بـحـري في رفعـة الـ قـدر تضاهـي رتبـة والي قـوص في الـ وجه القـبـلي.

الرابع - والي الـ بـحـيرـة، وهو والي دمنهـور.

وقد تقدم أن الإسكندرـية قبل أن تستقر نيـابةً كان بها والـ من أمراء الـ طـبلـخـانـاه. [...]

